

Zeitschrift: Geschäftsbericht und Rechnungen der Schweizerischen Bundesbahnen
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: - (1949)

Anhang: Verzeichnis der grösseren Bauten und Anschaffungen
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verzeichnis der grösseren Bauten und Anschaffungen

(Objekte im Kostenbetrag von mehr als Fr. 100 000)

Um- und Ausbau von Bahnhofanlagen und Dienstgebäuden	Seiten
Kreis I	52—55
Kreis II	55—57
Kreis III.	57—59
Allgemeiner Ausbau von Linien und von Anlagen der offenen Strecke . .	60—62
Bau neuer Linien und von zweiten Geleisen.	62—63
Elektrifizierung von Linien.	63—64
Fahrzeuge	64—66
Kraftwerke	66—67
Werkstätten	67

Das Verzeichnis enthält sowohl die im Rechnungsjahr vollendeten als die noch in Ausführung begriffenen Bauten und Anschaffungen.

Die Bemerkung «vollendet und abgerechnet» bedeutet, dass das betreffende Bauobjekt fertig und die Schlussabrechnung erstellt ist. Die gleiche Bedeutung hat bei den Fahrzeuganschaffungen die Bemerkung, dass alle Fahrzeuge der Bestellung abgeliefert sind.

Die Bemerkung «vollendet, aber noch nicht abgerechnet» sagt, dass das Bauobjekt fertig ist, dass die Schlussabrechnung aber noch nicht erstellt werden konnte, weil noch Rechnungen ausstehend sind. Die endgültigen Abrechnungszahlen können daher erst im Verzeichnis des folgenden Jahres gegeben werden.

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Um- und Ausbau von Bahnhofanlagen und Dienstgebäuden				
<i>Kreis I</i>				
Aesch				
Erweiterung und Umbau des Aufnahmegebäudes, Erstellung eines Perrondaches und eines Perrons	182 000	177 233	62 000	119 663
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Bern HB				
Personenbahnhof:				
Erweiterung der Geleise- und Perronanlagen	460 000 ¹⁾	305 747	20 000	26 763
¹⁾ Teilkredite für Vorarbeiten				
Umbau der ehemaligen Wartsäle zur Vergrößerung des Bahnhofbuffets und Einrichtung von Polizei- und Personallokalen	203 300	212 737	—	5 756
Vollendet und abgerechnet				
Biel				
Verbesserung der Kucheneinrichtungen und Kühlanlagen im Bahnhofbuffet .	217 400	203 803	217 400	203 803
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Brig				
Umbau der Diensträume im Aufnahmegebäude	Fr. 296 000			
hievon ab Kostenanteil der PTT	» 42 500			
	253 500	44 485	140 000	44 485
Renovation und Umbau der Bureaux der Güterexpedition und des Zolls . .	193 300	166 178	20 000	21 002
Vollendet und abgerechnet				
Neue Reparaturgeleise im Lokomotivdepot	141 000	138 029	—	51 102
Vollendet und abgerechnet				
Brügg (Bern)				
Erweiterung der Geleiseanlagen	266 500	179 620	120 000	119 972
Bussigny				
Erstellung eines Verbindungsgeleises	112 500	71 810	—	51 218
Chambrelieu				
Neues Aufnahmegebäude und neuer Güterschuppen, Umbau und Wiederinstandstellung des Abortgebäudes	276 000	264 785	76 000	124 517
Vollendet und abgerechnet				
Chaux-de-Fonds, La				
Vergrößerung der Einnehmerei, Einrichtung eines Auskunftsbureau und Erstellung von neuen Aborten	220 500	216 688	—	6 734
Vollendet und abgerechnet				
Conversion, La				
Erstellung eines neuen Aufnahmegebäudes und einer Unterführung	504 000	485 213	200 000	274 804
Erstellung einer elektrischen Stellwerkanlage	153 000	135 192	80 000	135 192
Delsberg				
Erstellung des neuen Zwischenperrons III und des Geleises 14.	419 700	455 112	169 700	83 713
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Teuerung und Projekttergänzungen				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Eclépens				
Aufstockung und Umbau des Aufnahmegebäudes Vollendet und abgerechnet	152 000	139 948	32 000	19 773
Freiburg				
Umbau der Hauptgeleise auf der Südseite Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Projektänderungen	886 000	1 046 257	—	— 2 941
Änderung des Geleises 3, Seite Düdingen, und Verbesserung der Signaleinrichtungen	220 000	175 065	—	174 309
Ausrüstung und Vergrößerung der Räume des Bahnhofbuffets Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge unvorhergesehener Erschwernisse und Ausführung zusätzlicher Arbeiten	280 000	372 962	—	2 824
Genf-Cornavin				
Personenbahnhof:				
Herrichtung von Räumen für die Swissair Vollendet, aber noch nicht abgerechnet	1 250 000	1 385 264	240 000	240 007
Umbau der Gepäcklokale	352 000	295 020	173 000	107 327
Erstellung einer neuen Zollhalle auf dem Perron III. Fr. 242 000 hievon ab Beitrag des Kantons Genf » 80 700	161 300	243 715	30 000	57 375
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet. Der Beitrag des Kantons Genf ist noch nicht eingegangen				
Güterbahnhof:				
Umbau der Bureaux des Zolls	130 000	3 625	93 000	3 625
Neue Stellwerkanlage I	993 000	860 763	120 000	130 839
Lausanne-Gare				
Instandstellung der Schiebebühne und Umänderung der Niederspannungsanlagen im Lokomotivdepot Bis auf kleinere Ergänzungsarbeiten vollendet	270 000	288 168	100 000	206 029
Erstellung eines Autogarage- und Bureaugebäudes	2 030 000	600 041	600 000	600 041
Lausanne-Sébeillon				
Bau eines neuen Güterbahnhofes Fr. 13 709 000 hievon ab Beitrag der Stadt Lausanne » 1 143 000	12 566 000	240 095	150 000	66 314
Locle-Ville, Le				
Neuer Perron II mit Perrondach und Erstellen einer zweiten Personenunterführung	734 000	199 998	200 000	199 998
Martigny				
Instandstellung des Perrondaches I und Erstellung von neuen Perrondächern der Martigny-Châtelard- und Martigny-Orsières-Bahn Fr. 119 000 hievon ab Kostenanteile der MC und MO » 27 000	92 000	105 096	—	21 578
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Mett-Bözingen				
Erstellung eines Ausziehgleises	260 000	178 297	—	137 444

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Montreux				
Neues Dienstgebäude auf Perron II		Fr. 172 000		
hievon ab Kostenanteil der MOB und Beitrag der Gemeinde	96 600	90 701	36 600	25 190
Vollendet und abgerechnet				
Morges				
Erstellung einer Personenunterführung	200 000	298 379	—	93 862
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet. Der Beitrag der Gemeinde steht noch aus				
Umbau des Aufnahmegebäudes	380 000	214 687	200 000	214 687
Murten				
Neue elektrische Stellwerkanlage	213 000	196 638	53 000	113 664
Vollendet und abgerechnet				
Payerne				
Umbau des Bahnhofbuffets, Pflasterung der Perrons, Erstellung von Perron-				
dächern und eines Abortes		Fr. 429 000		
hievon ab Kostenanteil der PTT	416 000	510 417	—	493
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Teuerung und Projektänderungen				
Pruntrut				
Umbauten im Aufnahmegebäude	841 000	479 029	274 000	346 714
Raron				
Erstellung des Verladegeleises 5, Herrichten des Verladeplatzes und Ver-				
besserung der Perronanlagen		Fr. 126 300		
hievon ab Beitrag eines Dritten	118 300	114 886	—	78 919
Vollendet und abgerechnet				
Renens (Vd)				
Verbesserung der Anlagen für den Güterdienst	429 600	295 514	228 000	227 969
St-Maurice-Gare				
Instandstellung und Umbau der Diensträume des Bahnhofbuffets	140 000	150 454	—	15 830
Vollendet und abgerechnet				
Siders				
Instandstellung und Umbau des Aufnahmegebäudes	250 000	257 531	50 000	124 789
Vollendet und abgerechnet				
Sitten				
Erstellung der Geleise 8 und 9 sowie eines neuen Verladeplatzes	537 000	310 778	360 000	300 233
Vernier-Meyrin				
Änderung und Erweiterung der Geleiseanlagen		Fr. 302 000		
hievon ab Kostenanteil Dritter	254 200	128 014	286 000	128 014
Vollendet und abgerechnet				
Yverdon				
Ausbau der Bahnhofanlagen	1 444 000	470 135	200 000	200 035
Umbau des Bahnhofbuffets und Einrichtung der Zentralheizung	222 000	366 387	—	5 098
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Teuerung und Projektänderungen				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Zollikofen				
Umbau der Dienstlokale und Renovation des Aufnahmegebäudes Vollendet und abgerechnet	171 000	172 493	51 000	89 511
Zwingen				
Stationserweiterung Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Teuerung	798 000	880 793	—	46 854
<i>Kreis II</i>				
Aarau				
Umbau und Erweiterung des Aufnahmegebäudes Fr. 825 800 hievon ab Kostenanteil Dritter » 6 000	819 800	373 861	260 000	284 863
Neues Bahnpost- und Dienstgebäude Fr. 995 700 hievon ab Kostenanteil der PTT » 627 100	368 600	180 715	162 000	170 138
Ankauf eines Hauses und Ausbau zum Dienstwohnhaus Vollendet und abgerechnet	124 800	127 057	—	30 544
Ausbau der Fahrleitungsanlagen und Elektrifizierung der Anschlussgeleise Fr. 203 000 hievon ab Beiträge der Anschliesser » 97 400 Vollendet und abgerechnet	105 600	105 650	—	11 327
Arth-Goldau				
Ausbau des Dachstockes des Aufnahmegebäudes und Verbesserungen im Bahnhofbuffet Vollendet und abgerechnet	193 000	180 706	—	79 145
Basel SBB				
Personenbahnhof:				
Herrichtung von Räumen für die Swissair Vollendet und abgerechnet	1 865 000	1 687 111	785 000	732 036
Umbau der Buffet- und Officeeinrichtungen des Bahnhofbuffets Vollendet und abgerechnet	635 200	599 428	—	96 001
Neue Kühlanlage im Bahnhofbuffet	153 000	55 950	23 000	47 902
Verlegung der Speiseanstalt und der Bureaux des Bahndienstes im Dienst- gebäude Ost Fr. 311 800 hievon ab Kostenanteile der PTT und der Speiseanstalt . . » 236 200	75 600	226 400	—	205 025
Erstellung eines elektrischen Rangierstellwerkes beim Posten 8 mit Lokalstell- werk 9 sowie Ersatz von mechanischen Rangiersignalen durch Lichtsignale . .	425 500	40 300	70 000	40 300
Ausdehnung der Fahrleitungsanlagen auf der A-Seite Vollendet, aber noch nicht abgerechnet. Mehrkosten infolge Projektänderungen	574 100	815 161	—	260 086
Güterbahnhof:				
Wiederaufbau und Erweiterung der Güterhallen I und Ia sowie Einrichtung einer Milchküche in der Halle Ia Vollendet, aber noch nicht abgerechnet	1 818 000	1 923 989	—	148 200
Neue Bureauanlage für den Schweizerzoll in der Güterhalle V. . Fr. 122 000 hievon ab Kostenanteil der Zollverwaltung » 7 100	114 900	75 782	30 000	75 782
Erweiterung der Tankanlagen im Benzin- und Öllager, I. Etappe	172 000	85 487	150 000	85 487

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
(Basel SBB)				
Rangierbahnhof:				
Erstellung der Fahrleitung über den Geleisen A 8–11	223 000	117 142	223 000	117 142
Bellinzona-St. p.				
Aufstockung des Dienstgebäudes Nord für die Erweiterung der Postlokale und Verlegung der Speiseanstalt Fr. 461 200				
hievon ab Kostenanteil der PTT » 309 000	152 200	159 523	50 700	118 207
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Biasca				
Umbauten im Lokomotivdepot zur Einrichtung einer Wagenreparaturwerkstätte	621 200	594 282	50 000	117 771
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Bowil				
Ausbau der Haltestelle zur Ausweichstation Fr. 618 000				
hievon ab Beitrag der Gemeinde » 30 000	588 000	616 129	188 000	118 918
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Burgdorf				
Erweiterung der Bahnhof- und Depotanlagen sowie Erstellung von Nebengebäuden für die EBT Fr. 4 376 000				
hievon ab Kostenanteil der EBT » 1 758 000	2 618 000	172 777	500 000	172 777
Faido				
Umbau und Erweiterung des Aufnahmegebäudes Fr. 152 100				
hievon ab Kostenanteile und Beiträge Dritter » 13 800	138 300	151 343	50 000	151 343
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Giubiasco				
Erstellung eines Zwischenperrons und eines Personendurchganges	482 000	139 629	100 000	139 629
Grenchen Süd				
Neues Aufnahme- und Nebengebäude Fr. 770 000				
hievon ab Beitrag der Gemeinde » 250 000	520 000	591 443	170 000	193 838
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten wegen Teuerung, Projektänderungen und Erschwerissen bei den Fundationsarbeiten				
Herzogenbuchsee				
Änderung der Abstellgeleise 5–7	146 900	152 582	—	50 680
Vollendet und abgerechnet				
Hunzenschwil				
Neues Aufnahmegebäude mit Güterschuppen Fr. 755 800				
hievon ab Beiträge Dritter » 31 500	724 300	13 255	150 000	13 255
Interlaken Ost				
Erstellung eines Anschlussgeleises und eines neuen Abstellgeleises	137 000	110 340	—	23 453
Vollendet und abgerechnet				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Langnau				
Verbesserung der Geleiseanlagen im Ostkopf und Erstellung einer neuen elektrischen Stellwerkanlage.	892 600	170 932	200 000	77 964
Liestal				
Neues Aufnahmegebäude Fr. 820 000				
hievon ab Beiträge des Kantons und der Gemeinde » 164 000	656 000	843 112	256 000	358 523
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Oensingen				
Neues Nebengebäude mit Verlängerung des Perrondaches. Fr. 313 000				
hievon ab Kostenanteil der PTT » 34 700	278 300	101 653	—	101 653
Olten Bf				
Änderungen und Ergänzungen der Sicherungsanlage	109 000	90 864	15 000	26 804
Vollendet und abgerechnet				
Umbau der Einnehmerei	121 500	130 322	50 000	130 322
Vollendet und abgerechnet				
Erstellung eines elektrischen Depot-Stellwerkes	129 600	56 863	91 600	35 423
Aufbau des Dienstgebäudes Nord und Umbau der Bureaux	347 800	341 158	—	42 829
Vollendet und abgerechnet				
Riazzino				
Ausbau der Haltestelle zur Ausweichstation. Fr. 573 000				
hievon ab Beitrag der Gemeinde » 16 000	557 000	509 518	340 000	296 491
Vollendet und abgerechnet				
Schachen (Luz.)				
Ausbau der Haltestelle zur Ausweichstation.	346 000	423 652	—	51 739
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten, weil die alte Wartehalle infolge veränderter Verkehrsverhältnisse durch ein Stationsgebäude ersetzt werden musste				
Sursee				
Erstellung eines Zwischenperrons	440 000	96 249	150 000	96 249
Wildeggen				
Verlängerung des Rangiergeleises 8	111 000	95 272	—	38 225
Vollendet und abgerechnet				
Zug				
Neues Dienst- und Nebengebäude und neue Perronüberdachung Fr. 915 700				
hievon ab Kostenanteil Dritter » 13 100	902 600	51 229	200 000	51 229
Kreis III				
Baden Bf				
Einbau einer neuen Weichenverbindung zur Verlängerung des Geleises 2 .	135 000	145 461	—	44 175
Vollendet und abgerechnet				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Bäretswil				
Erstellung eines dritten Geleises		Fr. 105 000		
hievon ab Beitrag des Kantons Zürich	52 500	» 52 500	52 500	101 450
Bischofszell Nord				
Neuer Güterschuppen, Umbau des Aufnahmegebäudes und Erweiterung der Geleiseanlagen		Fr. 436 300		
hievon ab Kostenanteile der PTT und eines Dritten	403 500	» 32 800	50 000	8 672
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet. Mehrkosten wegen Projektänderungen				
Buchs (St. G.)				
Ausbau der Bahnhofanlagen: Erweiterung der Geleiseanlagen durch ein Lagerplatzgeleise und neue Geleise in der Abstellgruppe E	633 000	593 341	1 000 000	120 508
Vollendet und abgerechnet				
Chur				
Umbauten im Aufnahmegebäude (Betriebsräume und Bahnhofbuffet)	744 000	903 707	350 000	513 757
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge nicht vorgesehener Unterkellerung des Aufnahmegebäudes für die Telephonzentrale und Apparateräume				
Dietlikon				
Erstellung einer Personenunterführung mit Aussenperron	209 000	236 805	195 000	215 251
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten wegen des erhöhten Aufwandes für die Sicherungsanlagen				
Dübendorf				
Neuer Güterschuppen sowie Instandstellung und Vergrößerung des Verladeplatzes und der Zufahrtsstrasse		Fr. 358 000		
hievon ab Beitrag der Kantonalen Brandversicherung	339 000	» 19 000	—	82 882
Vollendet und abgerechnet				
Nieder- und Oberurnen				
Neues Aufnahmegebäude und neue elektrische Stellwerkanlage, Ausbau des nördlichen Geleisekopfes und Vergrößerung des Verladeplatzes		Fr. 778 000		
hievon ab Kostenanteil Dritter	774 500	» 3 500	300 000	150 461
Erweiterung des südlichen Geleisekopfes	284 500	316 214	—	11 602
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Projekterweiterung				
Otelfingen				
Erstellung einer elektrischen Stellwerkanlage	171 000	79 675	171 000	79 675
Rorschach Bf				
Aufstockung von Diensträumen über der Werkstätte der Lokomotivremise	162 000	160 557	130 000	160 557
Vollendet und abgerechnet				
Rüschlikon				
Umbau und Erweiterung des Aufnahmegebäudes		Fr. 240 000		
hievon ab Beitrag der Gemeinde	230 000	» 10 000	180 000	216 201
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
St. Gallen HB				
Erstellung einer Zugsvorheizanlage	117 000	69 940	60 000	47 017
Erstellung einer Lautsprecheranlage	135 000	63 909	30 000	63 909
St. Margrethen				
Erstellung von zwei neuen Abstellgleisen Vollendet und abgerechnet	249 500	250 644	—	— 1 840
Winterthur HB				
Umbau des Aufnahmegebäudes Fr. 956 000 hievon ab Beitrag der Stadt Winterthur » 25 000	931 000	506 102	450 000	506 102
Erweiterung der Lokomotivremise Ost und der Geleiseanlagen im Feld J sowie Umbauten für den Bahn- und Stellwerkdienst. Fr. 1 218 000 hievon ab Kostenanteil Dritter » 87 000	1 131 000	1 118 352	404 000	353 956
Umbauten im Dienst- und Werkstattgebäude des Depots Ost. Vollendet und abgerechnet, Mehrkosten wegen des schlechten Zustandes des alten Gebäudes und der Teuerung	542 000	623 743	159 000	50 010
Erstellung einer Zugsvorheizanlage	161 500	136 132	114 000	90 225
Verbesserung der Energieversorgung Fr. 168 500 hievon ab Beitrag Dritter » 4 000	164 500	62 184	100 000	49 045
Würenlos				
Erstellung einer elektrischen Stellwerkanlage	137 500	62 581	137 500	62 581
Zürich HB				
Personenbahnhof:				
Umbauten im Aufnahmegebäude zur Herrichtung von Räumen für die Swissair Vollendet und abgerechnet	560 000	508 986	—	24 233
Verbesserungen in den Wirtschaftsbetrieben der 3. Klasse und im alkoholfreien Restaurant	490 000	470 899	100 000	58 117
Vergrößerung der Gepäckexpedition Vollendet, aber noch nicht abgerechnet	610 000	601 922	50 000	30 165
Erstellung einer Ladestation für die Batterien der Gepäcktraktoren Vollendet und abgerechnet	200 000	174 369	80 000	60 010
Güterbahnhof:				
Erstellung einer elektrischen Verständigungseinrichtung für den Güterdienst .	176 100	30 000	30 000	30 000
Einrichtung einer Akten-Förderanlage in der Versandhalle der Güterverwaltung	140 000	31 700	40 000	31 700
Verschiedenes:				
Erweiterung und Verbesserung der Stromversorgung im Bahnhofgebiet . . . Vollendet und abgerechnet, Mehrkosten infolge Projektänderungen und Teuerung	462 000	526 361	60 000	50 788
Erstellung eines Dienstgebäudes im «Geleisedreieck» mit Zufahrtsstrasse und -brücke für den Leitungsunterhalt	696 000	200 101	222 000	200 101
Zürich-Wollishofen				
Einbau einer Weichenverbindung zur Ausbildung des Geleises 2 als Über- holungsgeleise	229 000	67 373	229 000	67 373

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Allgemeiner Ausbau von Linien und von Anlagen der offenen Strecke				
<i>Einrichtung des Streckenblocks</i>				
<i>Kreis I</i>				
Sitten-Granges-Lens	146 000	142 715	146 000	142 715
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
Siders-Turtmann	162 000	185 234	162 000	185 234
Bis auf Nacharbeiten vollendet				
Vaumarcus-Vernéaz-Colombier	440 000	447 414	35 000	87 993
Vollendet und abgerechnet				
Moutier-Choindex	162 000	141 187	162 000	141 187
Münchenbuchsee-Lyss-Brügg	230 000	213 228	230 000	213 228
<i>Kreis II</i>				
Lungern-Meiringen	180 500	93 983	100 000	93 983
Amsteg-Silenen-Göschenen				
Einrichtung der Blockstellen Zraggen km 50,873, Pfaffensprung km 58,198 und Eggwald km 66,787	569 000	195 084	228 200	102 744
Zug-Arth-Goldau	136 000	121 689	56 000	90 257
Horw-Alpnachstad, Zug-Rotkreuz	206 500	136 953	206 500	136 929
<i>Kreis III</i>				
Zürich HB-Thalwil				
Einrichtung des automatischen Streckenblocks, inbegriffen Ersatz der mechanischen Stellwerkanlagen in Kilchberg und Rüschlikon	735 000	5 025	250 000	—
Wettingen-Zürich-Seebach-Kloten-Effretikon und Zürich-Oerlikon-Niederglatt	297 800	11 774	250 000	11 774
<i>Verschiedenes</i>				
<i>Kreis I</i>				
Palézieux-Payerne				
Erstellung von elektrischen Stellwerkanlagen auf den Stationen Ecublens-Rue und Lucens	142 500	157 919	45 000	67 012

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Daillens-Vallorbe, Lausanne-Brig und Zollikofen-Biel				
Verlegung bzw. Ersatz von Vorsignalen auf verschiedenen Stationen zur Erhöhung der Fahrgeschwindigkeit	118 000	151 966	90 000	151 966
Vollendet und abgerechnet				
Siders-Salgesch				
Aufhebung der beiden Niveauübergänge km 111,479 und km 111,913 durch Bau einer Unterführung km 111,338.	133 000	107 823	100 000	107 823
Vollendet und abgerechnet				
<i>Kreis II</i>				
Läufelfingen-Olten				
Umbau der Aarebrücke «Tannwald» bei Olten.	731 000	37 650	200 000	37 650
Cadenazzo-Magadino-Vira				
Umbau der Molinabrücke km 166,420	116 000	30 051	127 000	30 051
Magadino-Vira-S. Nazzaro				
Umbau der Virabrücke km 167,786	252 000	261 457	—	31 045
Vollendet, aber noch nicht abgerechnet				
<i>Kreis III</i>				
Zürich-Winterthur-St. Gallen und Zürich-Oerlikon-Schaffhausen				
Verlegung bzw. Ersatz von Vorsignalen auf verschiedenen Stationen zur Erhöhung der Fahrgeschwindigkeit.	152 500	21 604	152 500	21 604
Oberwinterthur-Etzwilen				
Ergänzung der Sicherungsanlagen	167 000	151 791	—	16 767
Vollendet und abgerechnet				
Embrach-Rorbas-Bülach				
Umbau der Wildbachbrücke km 12,749	760 000	89 766	200 000	86 527
Umbau der Berglistrassenunterführung km 15,354.	Fr. 141 200			
hievon ab Kostenanteil der Gemeinde.	» 88 700	52 500	—	27 285
Vollendet und abgerechnet				
Eglisau-Zweidlen				
Umbau der Glattbrücke km 25,475	800 000	813 110	100 000	5 425
Vollendet und abgerechnet				
Romanshorn-Schaffhausen				
Erstellung von elektrischen Sicherungsanlagen und Ergänzung von mechanischen Stellwerkenanlagen	890 000	961 279	—	60 756
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Projekterweiterungen in Eschenz und Kreuzlingen Bf				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Winterthur-Wald				
Geleiseerweiterungen auf verschiedenen Stationen.	Fr. 911 300			
hievon ab Kostenanteile Dritter.	» 14 000			
	897 300	772 693	200 000	140 998
Umbau der Stationsgebäude anlässlich der Elektrifizierung	760 600	732 723	300 000	347 200
Erstellung von elektrischen Stellwerkanlagen	951 500	63 469	250 000	42 377
Erstellung von Blinklichtsignalanlagen	177 500	—	80 000	—
<i>Kreise I–III</i>				
Verschiedene Strecken				
Automatische Zugsicherung. Einbau von Streckengeräten an Durchfahr-, Ausfahr- und Ausfahrsignalen IV. Etappe	627 000	607 855	—	— 62 506
V. Etappe	490 000	451 378	—	15 010
VI. Etappe	420 000	173 255	420 000	173 255
IV. und V. Etappe vollendet und abgerechnet				
Bau neuer Linien und von zweiten Geleisen				
<i>Bau neuer Linien</i>				
Genf-Cornavin-Eaux-Vives				
Verbindungsbahn zwischen den Bahnhöfen Genf-Cornavin-Eaux-Vives. Erstes Teilstück Genf-Cornavin-La Praille.	Fr. 25 200 000			
hievon ab Beiträge des Bundes und des Kantons Genf	» 16 800 000			
	8 400 000	8 906 383	1 000 000	999 986
Inbetriebnahme des Teilstückes Genf-Cornavin-La Praille am 15. Dezember 1949				
<i>Ausbau auf Doppelspur</i>				
<i>Kreis I</i>				
Romont-Chénens	4 980 000	1 050 019	1 050 000	1 050 019
Matran-Freiburg	2 983 000	2 945 731	2 000 000	2 243 138
Bis auf kleinere Nacharbeiten vollendet. Aufnahme des Doppelspurbetriebes am 26. September 1949				
Boudry-Auvernier	5 165 000	802 538	775 000	775 043

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<i>Kreis II</i>				
Olten-Hammer-Oensingen	10 185 000	2 889 808	2 600 000	2 637 504
Brunnen-Flüelen				
Teilstrecke Brunnen-Sisikon Aufnahme des Doppelspurbetriebes in der Nacht vom 1./2. Juli 1948. Es sind noch Anpassungs- arbeiten in Brunnen im Gange	18 940 000	19 430 298	1 388 300	1 740 029
Giubiasco-Chiasso				
Teilstrecke Melide-Maroggia-Melano. Verbreiterung des Seedammes '1) Teilkredit für Vorarbeiten	20 000 '1)	20 071	20 000	—
<i>Kreis III</i>				
Lachen-Chur				
Teilstrecke Siebnen-Wangen-Ziegelbrücke	11 883 000	3 760 115	1 600 000	2 606 810
Teilstrecke Flums-Unterterzen Wegen Erschwernissen und Projektänderungen ist eine Kreditüberschreitung zu erwarten	4 465 000	4 702 785	1 900 000	3 602 317
Winterthur-Grüze-Winterthur Bis auf kleinere Ergänzungsarbeiten an den Sicherungsanlagen vollendet	410 000	433 556	80 000	93 293
Elektrifizierung von Linien				
<i>Kreis I</i>				
Palézieux-Payerne-Freiburg Vollendet und abgerechnet. Aufnahme des elektrischen Betriebes in den Jahren 1946/47	5 356 000	4 256 970	—	16 198
Monthey-St-Gingolph (Vorarbeiten)	1 962 000	37 624	20 000	13 460
<i>Kreis II</i>				
Sissach-Läufelfingen-Olten (alte Hauensteinlinie)	2 390 000	332 171	650 700	298 999
<i>Kreis III</i>				
Oberwinterthur-Etzwilen Aufnahme des elektrischen Betriebes im Jahr 1946. Es bleiben noch einige Nachtragsarbeiten auszuführen	3 018 000	2 789 500	70 000	177 712
Oberglatt-Niederweningen (Vorarbeiten)	1 667 000	12 788	60 000	10 533

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stein-Säckingen-Eglisau und Bülach-Winterthur	7 632 000	7 635 073	—	88 242
Aufnahme des elektrischen Betriebes in den Jahren 1944/45. Bis auf kleinere Ergänzungsarbeiten vollendet				
Romanshorn-Schaffhausen	8 956 000	9 588 709	70 000	164 294
Aufnahme des elektrischen Betriebes in den Jahren 1945/47. Bis auf kleinere Ergänzungsarbeiten vollendet. Mehrkosten durch Umbauten von Betriebsräumen, die im Voranschlag nicht vorgesehen waren				
Winterthur-Wald	4 998 000	1 501 507	665 000	564 873
Fahrzeuge				
<i>Triebfahrzeuge</i>				
Bestellung 1947				
24 elektrische Streckenlokomotiven	20 500 000	7 962 280	1 310 000	2 380 017
10 elektrische Rangiertraktoren	1 682 000	1 215 947	788 000	539 246
Im Berichtsjahr erfolgte eine erste Ablieferung von 4 Traktoren				
Umbau von 2 Gepäcktriebwagen	793 000	406 907	350 000	175 589
Bestellung 1948				
6 elektrische Rangierlokomotiven	3 320 000	914 762	—	24 752
2 elektrothermische Traktoren	300 000	87 907	—	54 975
Umbau von 2 Schnelltriebwagen	500 000	205 455	230 000	66 765
Bestellung 1949				
15 elektrische Streckenlokomotiven und Triebwagen	12 600 000	2 192 451	3 900 000	2 192 451
Umbau von 4 Gepäcktriebwagen	660 000	184 800	500 000	184 800
<i>Personenwagen</i>				
Bestellung 1943				
19 Personenwagen für die Brüniglinie	2 390 000	3 144 519	—	530 236
Alle Fahrzeuge sind abgeliefert (6 im Jahr 1946, 10 im Jahr 1947 und 3 im Berichtsjahr) Mehrkosten infolge der seit der Bestellung eingetretenen Teuerung sowie nachträglich an geordneter Verbesserungen				
Bestellung 1946				
46 Personen- und 4 Speisewagen	10 385 000	11 390 289	2 573 000	2 275 312
Alle Fahrzeuge sind abgeliefert (die 4 Speisewagen sowie 6 Personenwagen im Jahr 1947, 26 Wagen im Jahr 1948 und die restlichen 14 Wagen im Berichtsjahr). Mehrkosten infolge der seit der Bestellung eingetretenen Teuerung				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Bestellung 1947				
24 Personenwagen	5 580 000	5 229 209	2 488 000	1 916 429
Im Jahr 1948 wurden 10 und im Berichtsjahr 11 Wagen abgeliefert. Die restlichen 3 Wagen gelangen im Jahr 1950 zur Ablieferung				
50 Personenwagen	11 800 000	9 589 218	4 390 000	6 513 427
Im Berichtsjahr wurde eine erste Serie von 40 Wagen abgeliefert. Die restlichen 10 Wagen gelangen im Jahr 1950 zur Ablieferung				
2 Personenwagen mit Pneubereifung	580 000	205 265	332 000	79 341
Bestellung 1948				
94 Personen- und 6 Speisewagen	24 107 000	7 035 957	2 650 000	1 224 065
34 Personenwagen für den Nahverkehr	5 355 000	1 785 250	2 187 000	375 100
Bestellung 1949				
126 Personenwagen	29 390 000	7 310 287	3 933 000	7 310 287
Umbau der Luftheizung in 20 RIC-Wagen	400 000	86 785	—	86 785
<i>Gepäckwagen</i>				
Bestellung 1946				
14 Gepäckwagen	1 800 000	1 771 981	610 000	825 285
Im Jahr 1948 wurden 3 und im Berichtsjahr 7 Wagen abgeliefert. Die restlichen 4 Wagen gelangen im Jahr 1950 zur Ablieferung				
Bestellung 1948				
50 Gepäckwagen	8 800 000	3 059 347	1 655 000	962 291
Im Berichtsjahr erfolgte eine erste Ablieferung von 2 Wagen				
4 Gepäckwagen für die Brüniglinie	596 000	174 642	116 000	29 278
Bestellung 1949				
35 Gepäckwagen	5 600 000	1 473 396	930 000	1 473 396
<i>Güterwagen</i>				
Bestellung 1947				
54 Güterwagen	2 000 000	1 907 423	684 000	1 102 509
Im Berichtsjahr abgeliefert				
Bestellung 1948				
502 Güterwagen	13 892 000	9 474 300	4 520 000	6 911 142
Im Berichtsjahr wurde eine erste Serie von 313 Wagen abgeliefert. Die restlichen 189 Wagen gelangen im Jahr 1950 zur Ablieferung				
5 Spezialgüterwagen	794 000	42 000	698 000	42 000
15 Güterwagen für die Brüniglinie	660 000	623 719	601 000	495 481
Alle Wagen gelangten im Berichtsjahr zur Ablieferung				
Anbau der Luftbremse an 160 Güterwagen	200 000	116 126	—	—

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Bestellung 1949				
100 Güterwagen	3 400 000	664 226	450 000	664 226
Anbau der Luftbremse an 120 Güterwagen	240 000	138 771	—	138 771
9 Grossbehälterfahrzeuge	141 000	102 639	—	102 639
9 Behälterwagen mit 21 gedeckten und 6 offenen Behältern im Berichtsjahr von den Niederländischen Eisenbahnen käuflich übernommen				
Dienstwagen				
Bestellung 1948				
40 Schotterwagen unter Verwendung von Teilen ausrangierter Wagen . . .	992 000	1 115 663	800 000	1 072 605
Alle Fahrzeuge wurden im Berichtsjahr abgeliefert. Mehrkosten infolge nachträglich angeordneter Verbesserungen				
2 Kranwagen	800 000	247 108	320 000	19 905
Bestellung 1949				
40 Schotterwagen	920 000	171 000	200 000	171 000
1 Kranwagen	600 000	173 000	180 000	173 000
3 Dienstwagen	143 000	144 297	—	144 297
1 Bremsinstruktionswagen sowie 2 Kabel- und Fahrdrahtauslegewagen; im Berichtsjahr abgeliefert				
Kraftwerke				
Kraftwerk Ritom				
Zuleitung der Garegna in den Ritomsee				
I. Ausbau-Etappe	1 713 000	2 350 966	220 000	922 578
Infolge der unerwarteten ausserordentlichen Schwierigkeiten, denen der Stollenbau begegnet, kann der Kostenvoranschlag nicht eingehalten werden				
II. Ausbau-Etappe	1 178 000	691 978	950 000	691 978
Neue Staumauer am Ritomsee	30 000 ¹⁾	67 116	—	67 116
¹⁾ Teilkredit für Vorbereitungsarbeiten, Studien und Sondierungen				
Kraftwerk Barberine				
Zuleitung des Triège in den Barberinesees	3 540 000	996 375	600 000	961 806
Bau einer Staumauer in Vieux Emosson	80 000 ¹⁾	146 972	—	146 972
¹⁾ Teilkredit für Vorbereitungsarbeiten, Studien und Sondierungen				
Kraftwerk Massaboden				
Um- und Ausbau der Wasseranlagen, I. Etappe	4 740 000	4 118 970	2 152 000	2 445 377
Übertragungsleitung 66 kV Amsteg-Göschenen				
Kabelerneuerung im Abschnitt Gurtellen-Göschenen	995 000	997 275	995 000	997 111
Vollendet und abgerechnet				

	Gesamtaufwendungen		Aufwendungen 1949	
	Kredit	Rechnung	Voranschlag	Rechnung
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Etzelwerk-Schaltposten Rapperswil				
Erstellung von zwei Kabelschleifen 66 kV und Ergänzung des Schaltpostens Rapperswil.	650 000	760 917	—	35 119
Vollendet und abgerechnet. Mehrkosten infolge Teuerung und Projektänderungen				
Unterwerk Kerzers				
Einbau eines zweiten Bahntransformators mit Schaltanlage	250 000	82 970	80 000	9 225
Unterwerk Etzwilen				
Erstellung einer Transformatorstation.	450 000	454 385	—	22 813
Vollendet und abgerechnet				
Unterwerk Grüze				
Ergänzungen für die Elektrifizierung der Strecke Winterthur-Wald	442 000	480 527	44 000	199 091
Unterwerk Seebach				
Einbau eines sechsten Bahntransformators mit Schaltanlage	250 000	116 319	80 000	53 532
Schaltstation Mettlen				
Anteil der SBB an den Erweiterungskosten der Schaltstation Mettlen der Gesellschaft für den gemeinsamen Bau und Betrieb der Schaltstationen Rathausen und Mettlen	157 000	16 400	—	16 400
Verschiedene Kraft- und Unterwerke				
Einbau von Schnellschaltern	808 000	300 735	314 000	181 071
Einbau des Buchholzeschutzes in Bahntransformatoren	298 000	143 096	149 000	106 269
Einbau der Automatik in die Speisepunktgruppen	252 000	99 183	176 000	71 742
Einbau von Prüfwiderständen	142 000	27 887	46 000	16 483
Werkstätten				
Werkstätte Olten				
Erweiterung der Wagenreparatur I	285 000	307 556	235 000	258 037
Vollendet und abgerechnet				
Werkstätte Bellinzona				
Überdecken der neuen Reparaturstände in der Lokomotivabteilung	300 000	341 790	150 000	183 209
Vollendet und abgerechnet				
Verschiedene Werkstätten				
Anschaffung von Einrichtungen und Maschinen	1 439 000	1 520 501	1 439 000	1 426 521